

32005D0271

5.4.2005

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TA' L-UNJONI EWROPEA

L 86/13

ID-DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tat-30 ta' Marzu 2005

li temenda l-Appendiċi B ta' l-Anness XII ta' l-Att ta' l-Adeżjoni ta' l-2003 fir-rigward ta' ċertu stabbilimenti fis-setturi tal-hut, tal-laħam u tal-halib fil-Polonja

(innotifikata taħt in-numru tad-dokument C(2005) 967)

(Test b'relevanza għaž-ŻEE)

(2005/271/KE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat l-Att ta' l-Adeżjoni tar-Repubblika Ċeka, l-Estonja, Ċipru, il-Latvja, il-Litwanja, l-Ungerija, Malta, il-Polonja, is-Slovenja u s-Slovakkja ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Anness XII, Kapitolu 6, Sezżjoni B, Subsezżjoni I(1), paragrafu (e) tiegħu,

Billi:

- (1) Il-Polonja inghatat perjodi tranzitorji għal ċertu stabbilimenti mnizzla f'Appendiċi B ta' l-Anness XII ta' l-Att ta' l-Adeżjoni ta' l-2003.
- (2) L-Appendiċi B ta' l-Anness XII ta' l-Att ta' l-Adeżjoni ta' l-2003 kien emendat bid-Deciżjonijiet tal-Kummissjoni 2004/458/KE ⁽²⁾, 2004/471/KE ⁽³⁾ and 2004/474/KE ⁽⁴⁾.
- (3) Skond dikjarazzjoni uffiċjali mill-awtorità kompetenti Pollakka ċerti stabbilimenti fis-setturi tal-hut, il-laħam u l-halib spiċċaw il-proċess tagħhom ta' titjib u issa jinsabu f'konformità shiha mal-leġiżlazzjoni tal-Komunità. Barra minn hekk, ċertu stabbilimenti fis-settur tal-halib li kienu thallew jipproċessaw halib kemm konformi u mhux ma' l-istandards ta' l-UE se jipproċessaw biss halib li huwa konformi ma' l-istandards ta' l-UE. Dawk l-istabbilimenti għandhom għalhekk jitnehhew mil-lista ta' stabbilimenti li qegħdin fi tranżizzjoni.
- (4) Ċertu stabbilimenti fis-setturi tal-hut, tal-laħam u tal-halib waqfu mill-attivitajiet tagħhom. Dawn l-istabbili-

menti għandhom għalhekk jitnehhew mil-lista ta' stabbilimenti li qegħdin fi tranżizzjoni.

- (5) L-Appendiċi B ta' l-Anness XII ta' l-Att ta' l-Adeżjoni ta' l-2003 għandu għalhekk jiġi emendat b'dan il-mod.
- (6) Il-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa ta' l-Animali kien infurmat dwar il-miżuri previsti f'din id-deċiżjoni,

ADOPTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-istabbilimenti mnizzla fl-Anness ta' din id-Deciżjoni tnehhew mill-Appendiċi B ta' l-Anness XII ta' l-Att ta' l-Adeżjoni ta' l-2003.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmula fi Brussell, fit-30 ta' Marzu 2005.

Għall-Kummissjoni

Markos KYPRIANOU

Membru tal-Kummissjoni

⁽¹⁾ ĠU L 236, tat-23.9.2003, p. 33.

⁽²⁾ ĠU L 156, tat-30.4.2004, p. 53; verżjoni kkoreġuta tal-ĠU L 202 tas-7.6.2004, p. 39.

⁽³⁾ ĠU L 160, tat-30.4.2004, p. 56; verżjoni kkoreġuta tal-ĠU L 212 tat-12.6.2004, p. 31.

⁽⁴⁾ ĠU L 160, tat-30.4.2004, p. 73; verżjoni kkoreġuta tal-ĠU L 212 tat-12.6.2004, p. 44.

ANNESS

Lista ta' stabbilimenti li għandhom jittnehhew mill-Appendiċi B ta' l-Anness XII ta' l-Att ta' l-Adeżjoni ta' l-2003

STABBILIMENTI TAL-LAHAM

Lista tal-bidu

Nru	Nru Vet	L-isem ta' l-istabbiliment
3	02190319	PEKPOL — Wytwórnia Wędlin i Konserw Sp.zo.o
36	08040306	Zakład Przetwórstwa Mięsnego 'Sława' Sp.zo.o
46	10060105	ZPM'GROT' Ubojnia Trzody
47	10060315	ZPM'GROT'S.J.
73	12180303	Zakład Przetwórstwa Mięsnego J. Wolas, M. Kastelik, Sp.z o.o
79	12190202	Zakład Przetwórstwa Mięsnego w Wieliczce Sp.z o.o
110	16010201	'Wojbórz' Sp.z o.o
118	18030301	Wytwórnia Salami LGLOOMEAT — Sokołów Sp.z o.o
119	18030309	Przetwórnia Mięsa PPM 'Taurus'
120	18050304	Zakład Masarski 'Trio' Spółka jawna
125	18110307	Zakład Mięsny Dobro wolscy Sp.z o.o
128	18630307	Zakład Produkcji Masarskiej 'Społem' PSS
130	20040201	Zakład Przetwórstwa Mięsnego 'Zagłoba' Sp. J
132	20080101	Rzeźnia Braci Szypcio Sp. Jawna
136	20140204	Zakłady Mięsne 'NETTER'
137	20610202	Zakład Mięsny 'LUX' s.c. J.TR. Kazimierowicz
152	24020320	Zakład Przetwórstwa Mięsnego spółka Jawna F.Czernin, U.Skrokol
177	24160301	Zakład 'JAF'IZ.P. Mięsnego s. j.
180	24170202	Zakład Rzeźniczo — Przetwórczy Jerzy Wolas
198	30030102	PPHU 'Jaślikowscy' sc
199	30030106	'JUTAR' sc, ŁagiewnikiKos'cielne3
207	30080213	Zakłady Mięsne w Kępnie S.A.
229	30220302	'Matro' Masarnia T.R.M.A. Pietruszka s. j.
237	30270307	Zakład Mięsny 'SMOLIN'SKI' Zbigniew Smoliński
250	32050302	ZPM 'Elda' s.c Dankiewicz & Dankiewicz
255	32110301	'Byk' spółka jawna Jacek Malinowski & Dariusz Osiniak
257	32150101	Przedsiębiorstwo Produkcji Zwierzęcej 'Przybkowo' Sp.z o.o
259	32180302	Zakład Przetwórstwa Mięsnego Dodatków Masarskich s.c B. Niedźwiedzki, H. Niedźwiedzka
260	32630301	Masarnia 'Społem' PSSS p.z o.o

Lista supplimentari

Nru	Nru Vet	L-isem ta' l-istabbiliment
1	02010202	Przedsiębiorstwo Produkcyjno Handlowo. Usługowe AD. POL, sp. j.,
4	04140307	Przedsiębiorstwo Rolno. Drobiarskie "Sawdrob" w Gródku Z. P. M Ubojnia Drobiu w Osiu
5	04090203	Przedsiębiorstwo Rolno. Przemysłowe, Spółka z o. o. w Rzadkwinie
7	04090105	P.P.M. Marwoj, sp.j.,Mielcarek. Przybylski
8	04040202	Zakład Mięсны Ritter, Kazimierz Ritter,
18	10030205	Zakład Przetwórstwa Mięсного KAWIKS Sp. j. Karol Chachulski, Wincenty Chachulski,
22	10120213	Przedsiębiorstwo Produkcyjno Handlowo. Usługowe Bak. Pol Jan Bakalarz
23	10120215	Zakład Przetwórstwa Mięсного "Gaik" — Andrzej Gaik,
24	10140204	Janina Stanisław Zalewscy P. P. H. U. Zakład Mięсны Borowina,
29	10190205	Zakład Mięсно. Wędliniarski POL.MAT, sp. z o.o.,
33	12070316	Zakład Mięсно. Wędliniarskiej, Marek Florczak,
34	12100101	Ubojnia Zwierząt Rzeźnych Józef Chochorowski,
39	12100108	Zakład Uboju Zwierząt Rzeźnych Jan Kołbon,
41	12110111	FIRMA KOJS, Mirosław Kojs,
42	12110201	"BIELA" Skup Ubój Zwierząt, Sprzedaż Hurtowa Mięsa, Handel Wyrobami Mięsnymi, Transport Ciężarowy, Stanisław Biela,
54	14310352	Centrum Mięsne Eurosmak sp. z o.o.
55	14340314	SOBSMAK sp. z o.o.
57	16610101	"Ubojnia" A.J.K. Matejką sp. j.
61	18040205	Masarnia Radymno, ul. Szopena 5, 37.550 Radymno FPH sp. j.
64	18150201	ZPM H.A. Paško sp. j.
68	20110104	Rolsad Sp. z o.o.
78	24700302	Rzeźnictwo. Wędliniarstwo C. P. Poliwczak Zakład Pracy Chronionej
83	26040202	Zakład Rolny i Przetwórstwa Mięсного "JANPOL" Jan i Grażyna Słomka, Sp. j.
85	26043804	Handel Mięsem –Ubój i Rozbiór Mięsa, H. Brela
89	28030204	Zakład Przetwórstwa Mięсного Józef Malinowski
96	30090302	Wyrób Wędlin i Wyrobów Wędliniarskich, Kazimierz Kołodziejczak,
109	24050302	Zakład Masarski H. Suchanek 44-120 Pyskowice, ul. Zaolszany 38 a
110	24704201	Firma Mięсно — Wędliniarska "AJPI", Filia nr.1,2,3, 41-400 Mysłowice, ul. Oświęcimska 54
111	24163801	Ubojnia Zwierząt Rzeźnych G. Pałucha, M. Skipirzepa 42-480 Poręba, ul. Armii Krajowej 6

Nru	Nru Vet	L-isem ta' l-istabbiliment
112	24170308	Zakład Przetwórstwa Mięsnego Marek Łoboda, 34-322 Gilowice 1040
120	04143806	Zakład Masarski Marek Rokita ul. Wyzwolenia 6, 86-181 Serock
121	04140305	CHMARZYŃSKI — Przemysł Mięsny i Handel Sp. z o. o. ul. Rynek 14, 86-150 Osie
122	04140207	Rzeźnictwo-Wędliniarstwo BKB Sp. z o. o., Cieleszyn, 86-120 Pruszcz
123	10010202	Rzeźnictwo-Wędliniarstwo Dominik Marczak, 97-400 Bełchatów, Dobrzelów 4
125	12160207	Zakład Przetwórstwa Mięsnego "ROL-PEK" Leszek Roleski ul. Słoneczna 22, Zblitowska Góra, 33-113 Zgłobice
127	14110203	Zakład Przetwórstwa Mięsnego "Getmor" Tadeusz Mroczkowski Chrzanowo 28, 06-225 Rzewnie
129	14240101	Ubój Trzody Chlewnej i Bydła Zbigniew Zareba, Skórznice 32, 06-120 Winnica
130	18170201	ZMs "Beef-San" S.A. w Sanoku 38-500 Sanok, ul. Orzeszkowej
146	24690306	P.P.H. "ROJBER", Tomasz Rojek Sp. J., 40-479 Katowice, ul. Pszczyńska 10
150	24080201	RSP "PRZEŁOM" — Masarnia 43-196 Mikołów — Bujaków, ul. Ks. Górka 144
155	24080307	Z.P.M. "KODRIN" Henryk Serafin, 43-176 Gostyń, ul. Tyska 56 a
162	30050212	Walci ZPM Sp. j. Rzeźnia Ptaszkowi, 62-065 Grodzisk Wielkopolski, Ptaszkowo 1A
163	30050304	ZPM Szajek, 62-066 Garnowo, ul. Poznańska 50b
164	30260103	Przedsiębiorstwo Prywatne WOJ.-MAR Rzeźnia w Manieczkach, 63-112 Brodnica, Manieczki, ul. Borecka 5.
166	30020207	Zakład Rzeźniczo Wędliniarski 64-980 Trzcianka, Osiedle Domańskiego 39
177	24063903	"Matyja" Jolanta Matyja Ubojnia Drobiu, Bór
189	24010401	Ubojnia Drobiu Kazimierz Daniliszyn, 42-580 Wojkowice ul. Gierzyńskiego 2
194	30290401	PPHU Indrol sp. j. Rostarzewo, Wolsztyńska 68

LAHAM ABJAD

Lista tal-bidu

Nru	Nru Vet	L-isem ta' l-istabbiliment
1	02090601	Animex Południe w Dębicy, Oddział w Prochowicach
2	02190518	Rolpek — 2 Sp.z o.o Zakład Produkcji Chronionej
9	10060502	Ubojnia Drobiu Jerzy Piórkowski
10	10160501	TZD "Roldrob" S.A.97-200TomaszówMaz.
12	10010401	Przedsiębiorstwo Drobiarskie M & R Sp. J
21	14620501	Płockie Zakłady Drobiarskie "SADROB" S.A.
26	14250605	"ALBO" Sp.z o.o
37	24640402	Skupi Ubój Drobiu Adam Korbela
43	30050502	Ubojnia Drobiu — Leszek i Jerzy Smolarek

Lista supplimentari

Nru	Nru Vet	L-isem ta' l-istabbiliment
180	30180601	Drop S.A. W Ostrowiu Wlkp.
192	30293903	Ubojnia Drobiu Florian Merda

LAHAM AHMAR, KAPAĊITÀ BAXXA

Lista tal-bidu

Nru	Nru Vet	L-isem ta' l-istabbiliment
6		Zakład Piekarniczo — Cukierniczo — Garmażeryjny 'Dul' Sp.z o.o, Rzędzianowice 92,39-300 Mielec

LAHAM IMHALLAT, KAPAĊITÀ BAXXA

Lista tal-bidu

Nru	Nru Vet	L-isem ta' l-istabbiliment
1		Z.P.G. Zakład Przetwórstwa Garmażeryjnego 'Bono'; ul.Beskidzka 22,30-622Kraków

Imħażen tal-Friża

Lista tal-bidu

Nru	Nru Vet	L-isem ta' l-istabbiliment
1	02641101	NORDIS Chłodnie Polskie Sp.z o.o
3	06631102	"AGRAM" Chłodnia S.A.

HUT

Lista tal-bidu

Nru	Nru Vet	L-isem ta' l-istabbiliment
10	18041801	"Rekin" Sp.z o.o
19	24021801	PHP "Krybekx"
37	32081821	ZPR "Baltic-Fish"
38	32081822	PAS "Alta"
40	32091804	Przedsiębiorstwo Produkcyjno — Handlowo — Usługowe POLRYB Maszkowie

Lista supplimentari

Nru	Nru Vet	L-isem ta' l-istabbiliment
1	02251801	Firma Produkcyjno Handlowa "HELENA"
2	06621801	P.P.H. "AMIKA" Zakład Przetwórstwa Rybnego
6	26611801	PPH "HORN", Sp. z o.o.
8	32161803	Zakład Przetwórstwa Spożywczego "SOLAR" Sp. Jawna, E. i M. Dziobak
9	32161807	Przedsiębiorstwo Wielobranżowe "HEST"

HALIB

Lista tal-bidu

Nru	Nru Vet	L-isem ta' l-istabbiliment
7	02221601	OSM Wołów
49	16041602	"Kaniak" Sp.z o.o
70	24101601	OSM Pszczyna
73	24161601	OSM w Pilicy

DEĊIŻJONI

Lista supplimentari

Nru	Nru Vet	L-isem ta' l-istabbiliment
2	06071601	Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska; 23-200 Kraśnik,
4	06081602	Spółdzielnia Mleczarska "Michowianka"; Michów
7	12051604	Spółdzielnia Mleczarska w Łużnej
9	12631604	"MLEKTAR" S.A.
13	14151602	OSM Ostroleka
14	16091601	"JAL" Zakład Produkcyjno Usługowy Sp. j.
15	24091601	Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska w Myszkowie
30	30631601	OSM Rawicz Zakład Produkcyjno Handlowy w Lesznie
32	32151603	Mleczarnia, Irena Kostyła78-445 Łubowo, ul. Strzelecka 5

HALIB LI HUWA KONFORMI JEW LE MA' L-ISTANDARDS TA' L-UE

Nru	Nru Vet	L-isem ta' l-istabbiliment
5	A04121601	SM "ROTR"
6	B104021603	"AGROCOMEX" Sp.z o.o
13	A30091601	OSM Koło
24	B120111602	SM "SOMLEK"
32	A20631602	PPHU "Lactopol" Sp.zo.o w Suwałkach
35	B114161601	Mazowiecka SM "OSTROWIA"
42	B114101601	ZM "Laktopol A"
45	B110631602	OSM Skierniewice
55	B112621601	OSM Nowy Sącz
56	A06181602	ZM Łaszczów